



AUTOMATION

CILINDRI ISO15552
ISO15552 CYLINDERS

SERIE

SA



MADE IN ITALY



VERSIONI - VERSIONS



Materiali - Materials	
Testate - Covers	Alluminio pressofuso verniciato Painted die-casted aluminum
Tubo - Tube	Alluminio anodizzato Anodized aluminum
Stelo e tiranti Piston rod and tie rods	Acciaio cromato Chromium coated steel
Pistone - Piston	Alluminio Aluminum
Guarnizioni - Seals	PU / NBR
Boccola guida Guiding bush	Bronzo sinterizzato Sintered bronze

Informazioni tecniche - Technical features	
Fluido - Fluid	Aria compressa filtrata lubrificata e non Filtered and lubricated or not compressed air
Temp impiego Working Temp.	-20°C +80°C con aria secca / w dry air
Pressione MAX MAX pressure	10 bar

CHIAVE DI CODIFICA - KEY CODE

Base		Versioni - Versions					Ø	Corsa - Stroke		
SA	DE	Doppio effetto	0	Standard	M	Magnetico	A	Ammortizzato	160	0010
		Double acting		Standard		Magnetic		Cushioned		
			1	Passante	N	Non magnetico	N	Non ammortizzato	250
				Through rod		Not magnetic		Not Cushioned		

CODICE ESEMPIO - SAMPLE CODE

SA	DE	0	M	N	250	0100	+	varianti	variants
----	----	---	---	---	-----	------	---	----------	----------

VARIANTI - VARIANTS

Guarnizioni Seals		Versione Version	Materiale stelo Piston rod material		Filetto stelo speciale Special piston rod thread	Prolunga stelo Extended piston rod		Atex	
HR	Guarnizione stelo Viton	E	Antirotazione	X	AISI316	Su richiesta	PXXX	xxx = mm	T
	Viton Rod seal		Not rotating			On request			
HA	Tutto Viton			Y	AISI304				
	All Viton								
EB	Raschaistelo duro								
	Hard scraper in polyester								
P5	Guarnizione stelo P5600								
	P5600 Rod seal								

CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

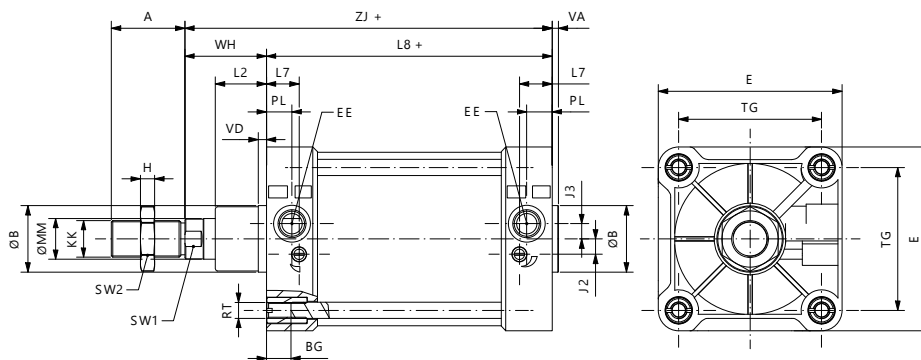
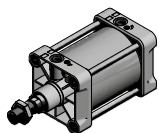
Ø	10	25	50	80	100	125	160	200	250	320	400	500
160	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°
200	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°
250	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°
320	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°

FORZE TEORICHE - THEORETICAL FORCES

Ø	Forze teoriche a 6 bar Theoretical forces at 6 bar	
	Forza di spinta (N) Thrust force (N)	Forza in trazione (N) Traction force (N)
160	12058	11304
200	18840	18086
250	29438	28260
320	48230	46361

DOPPIO EFFETTO - DOUBLE ACTING

SADE0NN - SADE0NA - SADE0MN - SADE0MA

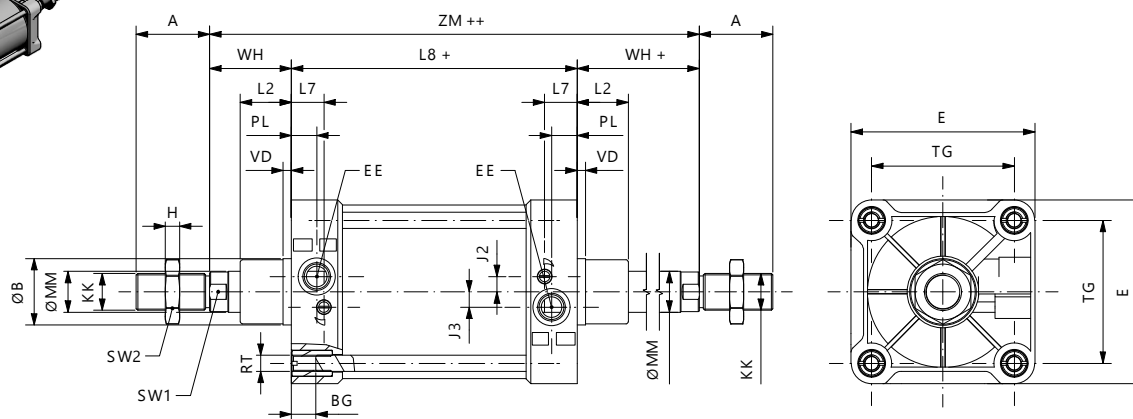
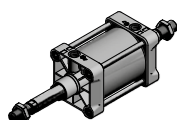


Ø	ØMM	KK	A	ØB	VD	VA	L2	RT	BG	H	SW2	TG	EE	PL	WH	L8	E	SW1	L7	ZJ	J2	J3
160	40	M36x2	72	65	8	6	50	M16	24	14	55	140	3/4 G	25	80	180	180	36	32	260	15	15
200	40	M36x2	72	75	25	6	65	M16	24	14	55	175	3/4 G	25	95	180	220	36	34	275	15	15
250	50	M42x2	84	90	25	8	75	M20	25	20	65	220	1 G	30	105	200	270	46	40	305	25	25
320	63	M48x2	96	110	25	10	90	M24	28	17	75	270	1 G	30	120	220	350	55	45	340	35	35

+ = sommare corsa / plus stroke length

DOPPIO EFFETTO PASSANTE - DOUBLE ACTING THROUGH ROD

SADE1NN - SADE1NA - SADE1MN - SADE1MA

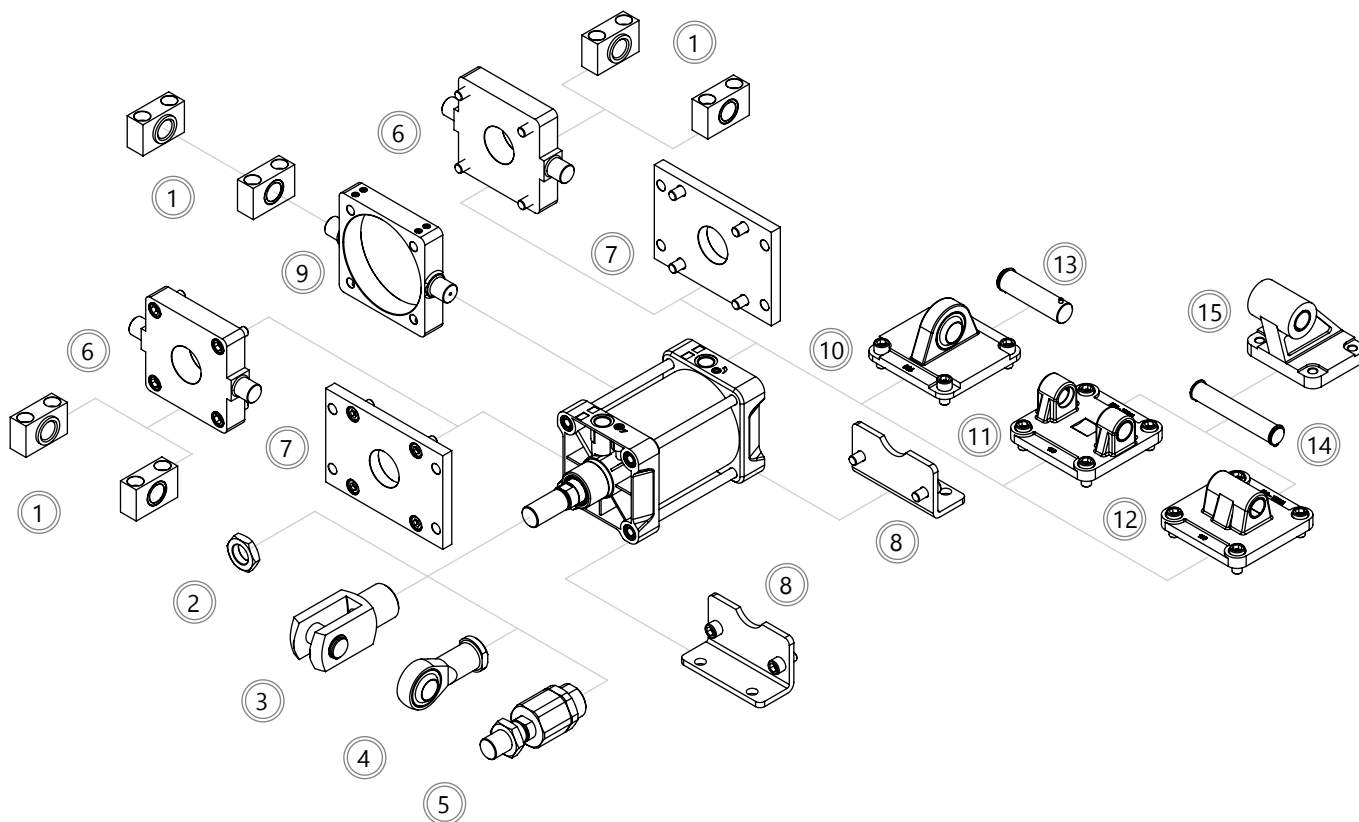


Ø	ØMM	KK	A	ØB	VD	VA	L2	RT	BG	H	SW2	TG	EE	PL	WH	L8	E	SW1	L7	ZM	J2	J3
160	40	M36x2	72	65	8	6	50	M16	24	14	55	140	3/4 G	25	80	180	180	36	32	340	15	15
200	40	M36x2	72	75	25	6	65	M16	24	14	55	175	3/4 G	25	95	180	220	36	34	370	15	15
250	50	M42x2	84	90	25	8	75	M20	25	20	65	220	1 G	30	105	200	270	46	40	410	25	25
320	63	M48x2	96	110	25	10	90	M24	28	17	75	270	1 G	30	120	220	350	55	45	460	35	35

+ = sommare corsa / plus stroke length

++ = sommare 2 x corsa / plus stroke length x 2

ACCESSORI DI FISSAGGIO - MOUNTING ACCESSORIES



	Descrizione Description	Alluminio Aluminum	Acciaio Steel	Acciaio inox Stainless steel
1	Supporto per cerniera intermedia AT4 Support for intermediate hinge AT4	-	170	-
2	Dado stelo Piston rod nut	-	154	178
3	Forcella Clevis	-	152	177
4	Testa a snodo Rod end	-	153	177
5	Giunto autoallineante Self-aligning joint	-	153	-
6	Cerniera anteriore-posteriore MT5/MT6 Front-rear trunnion MT5/MT6	-	169	-
7	Flangia MF1-MF2 Flange MF1-MF2	-	167	185
8	Piedino basso MS1 Low rise pedestral MS1	-	167	185
9	Cerniera intermedia per cilindri tirantati MT4 Intermediate hinge for tie rods cylinders MT4	-	168	186
10	Cerniera maschio snodata MP6 Male hinge with spherical head MP6	162	166	184
11	Cerniera femmina MP2 Female hinge MP2	160	164	181
12	Cerniera maschio MP4 Male hinge MP4	160	164	181
13	Perno antirotazione AA6 Not rotating pin AA6	-	163	183
14	Perno ISO AA4 ISO Pin AA4	-	161	182
15	Articolazione a squadra AB7 Square join AB7	161	165	182

KIT DI MONTAGGIO - MOUNTING KIT

Contenuto del Kit - Kit parts
Kit cilindro doppio effetto magnetico ammortizzato Kit for double acting magnetic and cushioned cylinder
Testata anteriore completa / Complete front cover
Testata posteriore completa / Complete rear cover
Pistone completo / Complete piston
Viti di fissaggio testate / Locking bolts for the covers
Dado stelo / Piston rod nut
Tappi protezione alimentazioni / Air supply protection caps
SADE0MAØK001



Kit disponibile anche nelle altre versioni.
 Kit available also in other versions.

BARRA STELO - PISTON ROD BAR

Ø cilindro cylinder Ø	Barra stelo - Piston rod bar			Ø stelo Piston rod Ø
	Barra stelo in C45 Piston rod bar in C45	Barra stelo in AISI304 Piston rod bar in AISI304	Barra stelo in AISI316 Piston rod bar in AISI316	
Ø160	V30BRT0640000	V30BRT0440000	V30BRT0540000	40
Ø200	V30BRT0640000	V30BRT0440000	V30BRT0540000	40
Ø250	V30BRT0650000	V30BRT0450000	V30BRT0550000	50
Ø320	V30BRT0663000	V30BRT0463000	V30BRT0563000	63

Barre lunghezza 3 metri
 3 meter long bars



BARRA TUBO - TUBE BAR

Ø cilindro cylinder Ø	Barra tubo - Tube bar
	Barra tubo in alluminio anodizzato Anodized aluminum tube bar
Ø160	V30TGT00G0000
Ø200	V30TGT00L0000
Ø250	V30TGT00R0000
Ø320	V30TGT00Y0000

Barre lunghezza 3 metri
 3 meter long bars



Barre tubo e barre stelo disponibili anche lavorate e tagliate a misura/corsa.
 Tube bars and piston rod bars available also worked and cut at length/stroke.